

# **MANUAL TÉCNICO**

Sistema TVR® Ultra DC Inverter - R410A Unidade Tipo Cassette - 1 Via 5 - 24MBH 220-240V/ 50-60Hz/ 1F

4TVE0005EF000AA 4TVE0007EF000AA 4TVE0009EF000AA 4TVE0012EF000AA 4TVE0015EF000AA 4TVE0018EF000AA 4TVE0024EF000AA

### A AVISO DE SEGURANÇA

Apenas pessoal qualificado deve instalar e realizar a manutenção no equipamento. A instalação, o acionamento e a manutenção do equipamento de calefação, ventilação e ar-condicionado podem ser perigosos, por isso exigem conhecimento e capacitação específica. O equipamento instalado, ajustado ou alterado inadequadamente por pessoas não capacitadas poderia provocar morte ou ferimentos graves. Ao trabalhar sobre o equipamento, observe todas as indicações de precauções contidas na literatura, nas etiquetas e em outras marcas de identificação coladas no equipamento.







## Conteúdo

Especificações
Dimensões
Dimensões da unidade
Considerações sobre posicionamento
Requisitos de espaço8
Diagrama de tubulação10
Diagrama elétrico
Tabelas de capacidade
Tabela de capacidade de resfriamento14
Tabela de capacidade de aquecimento
Características elétricas
Níveis sonoros16
Geral
Níveis de banda de oitava



# **Especificações**

### 4TVE0005EF000AA/4TVE0007EF000AA/4TVE0009EF000AA/4TVE0012EF000AA

#### Tabela 1: Especificações do 4TVE0005/07/09/12EF000AA

	Modelo		4TVE0005EF000AA	4TVE0007EF000AA	4TVE0009EF000AA	4TVE0012EF000AA				
Fonte de alime	ntação			Monofásica, 220	-240 V, 50/60 Hz					
		kW	1,8	2,2	2,8	3,6				
Resfriamento <sup>1</sup>	Capacidade	kBtu/h	6,1	7,5	9,6	12,3				
Resiriamento	Entrada de alimentação	W	25	25	30	30				
		kW	2,2	2,6	3,2	4,0				
A	Capacidade	kBtu/h	7,5	8,9	10,9	13,6				
Aquecimento <sup>2</sup>	Entrada de alimentação	W	25	25	30	30				
	Modelo		ZKSP-20-8-1-1							
Motor do	Tipo			C	C					
ventilador	Marca			Panasonio	e Welling					
	Rotação <sup>3</sup>	RPM	970/910/860/8	20/780/730/690	1160/1100/1040/1	1000/960/920/840				
	Número de fileiras	5	2	2	2	2				
	Passo do tubo × eixo da fileira	mm	21×13,37	21×13,37	21×13,37	21×13,37				
Serpentina interna	Espaçamento entre aletas	mm	1,5	1,5	1,5	1,5				
	Tipo de aleta			Alumínio	hidrofílico					
	D.E. do tubo e tipo	mm		Ranhura in	terna de Φ7					
	Dimensões (C×A×L)	mm		760×252	,4×26,74					
	Número de circuit	os	2	2	3	3				
Taxa de vazão	de ar³	m³/h	380/355/330/3	30/355/330/300						
Nível de pressão sonora 4		dB(A)	30/28/27/26/25/24/22 37/36/35/34/32/31/30 38/37/35/34/32							
	Dimensões líquidas <sup>5</sup> (L×A×P)	mm		1054×1	53×425					
Corpo principal	Dimensões da embalagem (L×A×P)	mm		1155×2	45×490					
	Peso líquido/ bruto	kg	11,8/15,3 12,3/15,8							
	Dimensões líquidas (L×A×P)	mm		1180×2	25×465					
Painel	Dimensões da embalagem (L×A×P)	mm	1232×107×517							
	Peso líquido/ bruto	kg	3,5/5,2							
Tipo de refrigerante			R410A	R410A	R410A	R410A				
		Tipo		Válvula de expa	ansão eletrônica					
Abafador		Modelo			SZ-1R(L)					
Pressão de pro	jeto (H/L)	MPa	4,4/2,6	4,4/2,6	4,4/2,6	4,4/2,6				
Conexões de	Tubo de líquido/ gás	mm		Ф6,35	/Φ12,7					
tubo	Tubo de drenagem	mm		D.E.	Ф32					

#### Observações:

- 1. Temperatura interna 27 °C DB, 19 °C WB; temperatura externa 35 °C DB; 7,5 m de comprimento equivalente da tubulação de refrigerante com diferencas de nível zero.
- 2. Temperatura interna 20 °C DB; temperatura externa 7 °C DB, 6 °C WB; 7,5 m de comprimento equivalente da tubulação de refrigerante com diferenças de nível zero.
- 3. A rotação do motor do ventilador e a taxa de vazão do ar partem da velocidade mais alta para a mais baixa, em um total de 7 taxas para cada modelo.
- 4. O nível de pressão sonora parte do nível mais alto para o mais baixo, em um total de 7 níveis para cada modelo. O nível de pressão sonora é medido a 1,4 m abaixo da unidade em uma câmara semianecoica.
- 5. As dimensões do corpo da unidade fornecidas são as maiores dimensões externas da unidade, incluindo os acessórios do suspensor.



#### 4TVE0015EF000AA/4TVE0018EF000AA/4TVE0024EF000AA

### Tabela 2: Especificações do 4TVE0015/18/24EF000AA

Modelo			4TVE0015EF000AA 4TVE0018EF000AA 4TVE0024I							
Fonte de alime	ntação			Monofásica, 220-240 V, 50/60 Hz	Z					
	Capacidade	kW	4,5	5,6	7,1					
Resfriamento <sup>1</sup>	Capacidade	kBtu/h	15,4	19,1	24,2					
(esiriamento	Entrada de alimentação	W	40	48	60					
	Canacidado	kW	5,0	6,3	8,0					
Aguecimento <sup>2</sup>	Capacidade	kBtu/h	17,1	21,5	27,3					
iquecimento	Entrada de alimentação	w	40	48	60					
	Modelo		WZDK60-38G							
1otor do	Tipo		CC							
entilador	Marca			Welling e Nidec						
	Rotação <sup>3</sup>	RPM	970/950/920/870/ 810/780/760	1120/1040/1010/980/ 950/920/900	1150/1120/1080/1040/ 990/930/880					
	Número de fileira	S	2	2	2					
	Passo do tubo × eixo da fileira	mm	21×13,37	21×13,37	21×13,37					
Serpentina interna	Espaçamento entre aletas	mm	1,5	1,5	1,5					
	Tipo de aleta			Alumínio hidrofílico						
	D.E. do tubo e tipo	mm		Ranhura interna de Φ7						
	Dimensões (C×A×L)	mm		955×231×26,74						
	Número de circuit	os	3	3	5					
		m³/h	693/662/638/600/ 556/510/476	792/763/728/688/ 643/589/549	933/873/815/749/ 689/637/592					
Nível de pressão sonora <sup>4</sup>		dB(A)	39/37/36/35/34/32/31	41/39/38/37/36/35/33	43/41/40/39/37/36/35					
Dimensões líquidas <sup>5</sup> (L×A×P)		mm		1275×189×450						
Corpo principal	Dimensões da embalagem (L×A×P)	mm		1370×295×505						
	Peso líquido/ bruto	kg	16,1/20,4	16,4/20,7	17,6/22,4					
Dimensões líquidas (L×A×P)		mm		1350×25×505						
Painel	Dimensões da embalagem (L×A×P)	mm	1410×95×560							
	Peso líquido/ bruto	kg	4/5,4							
Tipo de refrigerante			R410A	R410A	R410A					
bafador		Tipo	Válvula de expansão eletrônica							
waiauui		Modelo		D20MISZ-1R(L)						
ressão de pro	jeto (H/L)	MPa	4,4/2,6	4,4/2,6	4,4/2,6					
Conexões	Tubo de líquido/ gás	mm	Φ6,35/Φ12,7	Ф9,53,	/Ф15,9					
le tubo	Tubo de drenagem	mm		D.E. Φ32						

### Observações:

- 1. Temperatura interna 27 °C DB, 19 °C WB; temperatura externa 35 °C DB; 7,5 m de comprimento equivalente da tubulação de refrigerante com diferenças de nível zero.
- 2. Temperatura interna 20 °C DB; temperatura externa 7 °C DB, 6 °C WB; 7,5 m de comprimento equivalente da tubulação de refrigerante com diferenças de nível zero.
- 3. A rotação do motor do ventilador e a taxa de vazão do ar partem da velocidade mais alta para a mais baixa, em um total de 7 taxas para cada modelo.
- 4. O nível de pressão sonora parte do nível mais alto para o mais baixo, em um total de 7 níveis para cada modelo. O nível de pressão sonora é medido a 1,4 m abaixo da unidade em uma câmara semianecoica.
- 5. As dimensões do corpo da unidade fornecidas são as maiores dimensões externas da unidade, incluindo os acessórios do suspensor.



# **Dimensões**

### Dimensões da unidade

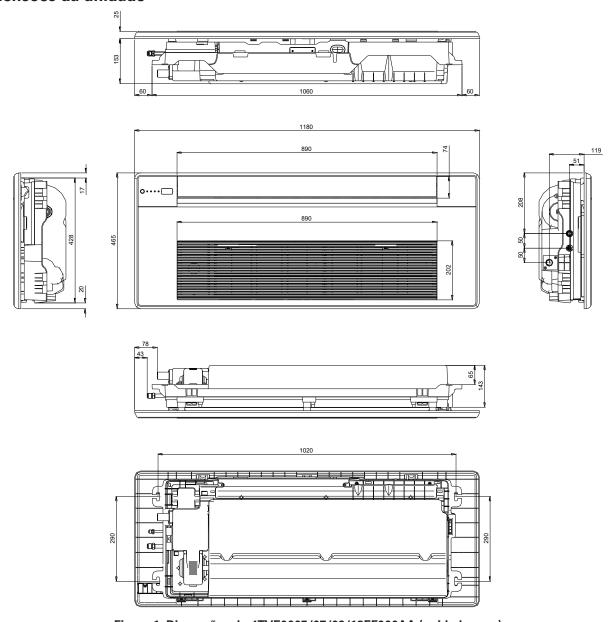


Figura 1: Dimensões do 4TVE0005/07/09/12EF000AA (unidade: mm)



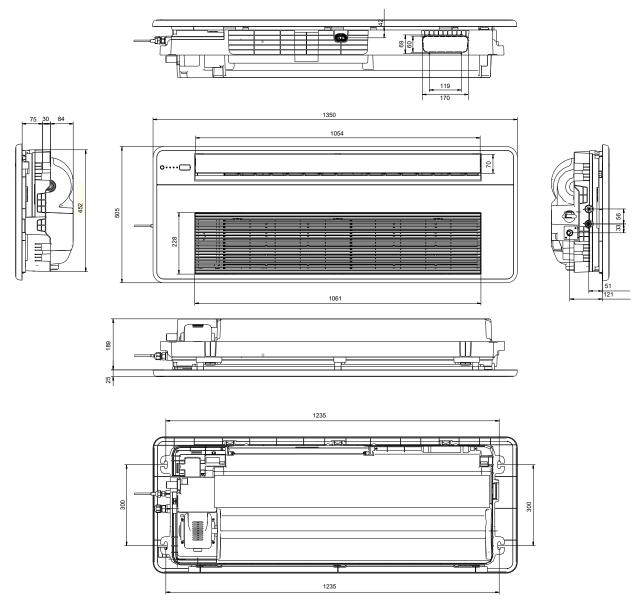


Figura 2: Dimensões do 4TVE0015/18/24EF000AA (unidade: mm)



### Posicionamento da unidade

### Considerações sobre posicionamento

O posicionamento das unidades deve levar em conta as seguintes considerações:

- As unidades não devem ser instaladas nos seguintes locais:
  - Onde possa haver exposição à radiação direta de uma fonte de calor de alta temperatura ou à interferência de uma fonte de radiação eletromagnética.
  - Onde poeira ou sujeira possam afetar os trocadores de calor.
  - Onde possa haver exposição a óleo ou a gases corrosivos ou nocivos, como gases ácidos ou alcalinos.
  - Onde possa haver exposição à salinidade, como locais à beira-mar.
  - Onde materiais altamente inflamáveis estejam presentes.
  - Onde possa haver exposição ao ar oleoso, como em cozinhas.
  - Onde possa haver uma alta exposição à umidade, como em lavanderias.
- As unidades devem ser instaladas em posições onde:
  - O teto seja horizontal e capaz de suportar o peso da unidade.
  - Não haja obstruções que possam impedir o fluxo de ar que entra e sai da unidade.
  - O fluxo de ar que sai da unidade possa alcançar toda o recinto.
  - Haja espaço suficiente para acesso durante a instalação, serviços e manutenção.
  - A tubulação de refrigerante e de drenagem possam ser facilmente conectadas aos sistemas de tubulação de refrigerante e de drenagem.
  - Não haja ventilação por curto-circuito (onde o ar de saída retorna rapidamente à entrada de ar da unidade).

### Requisitos de espaço

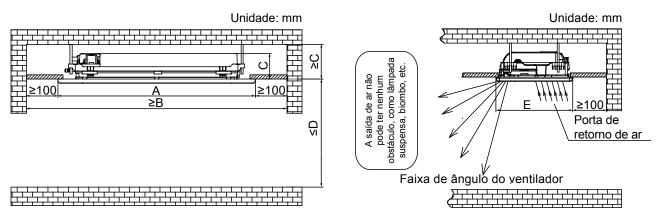


Figura 3: Requisitos de espaço do Cassete de uma via (unidade: mm)



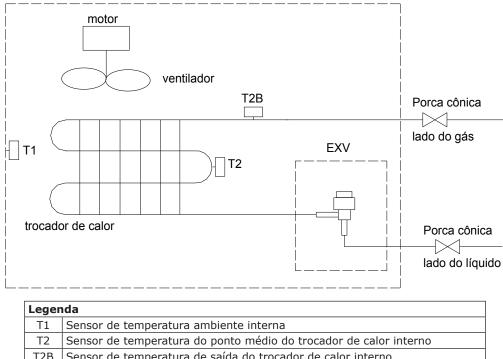


Tabela 3: Requisitos de espaço e dimensões do Cassete de uma via

Nome do modelo		Dimens	sões/requisito	s (mm)	
Nome do modelo	Α	В	С	D	E
4TVE0005EF000AA					
4TVE0007EF000AA	1180	1380	153	3200	465
4TVE0009EF000AA	1100	1360	155		465
4TVE0012EF000AA					
4TVE0015EF000AA					
4TVE0018EF000AA	1350	1550	189	4000	505
4TVE0024EF000AA					



# Diagrama de tubulação



T2B Sensor de temperatura de saída do trocador de calor interno

Figura 4: Diagrama de tubulação do Cassete de uma via



## Diagrama elétrico

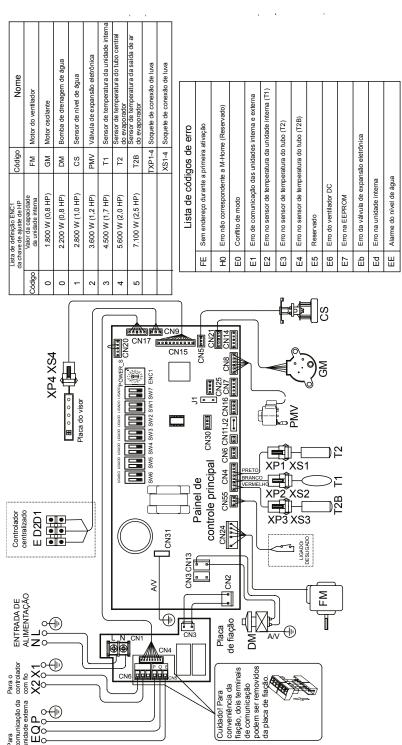


Figura 5: 4TVE0005EF000AA, 4TVE0007EF000AA, 4TVE0009EF000AA, 4TVE0012EF000AA



Lista da cha	ع ۾	Lista de definição ENC1 da chave de aiuste de HP	ENC1 e de HP	Código	Nome
Código Valor da unic	Valor da da unio	age	Valor da capacidade da unidade interna	ΜH	Motor do ventilador
1.800 \	1.800 \	N (C	1.800 W (0,8 HP)	GM1-2	Motor oscilante
2.200	2.200	<u>&gt;</u>	2.200 W (0,8 HP)	DM	Bomba de drenagem de água
2.800	2.800	× .	2.800 W (1,0 HP)	CS	Sensor de nível de água
3.600	3.600 \	<u>`</u>	3.600 W (1,2 HP)	PMV	Válvula de expansão eletrônica
4.500 \	4.500 \	<u>&gt;</u>	4.500 W (1,7 HP)	ī	Sensor de temperatura da unidade interna
5.600 \	5.600 \	>	5.600 W (2,0 HP)	T2	Sensor de temperatura do tubo central do evaporador
7.100 \	7.100 \	>	7.100 W (2,5 HP)	T2B	Sensor de temperatura da saída de ar do evaporador
				XP1-4	Soquete de conexão de luva
				XS1-4	Soquete de conexão de luva
			Lista	Lista de códigos	igos de erro
#	#		Sem endered	ço durant	Sem endereço durante a primeira ativação
위	유		Erro não con	esponde	Erro não correspondente a M-Home (Reservado)
EO			Conflito de modo	opou	
П	П		Erro de com	unicação	Erro de comunicação das unidades interna e externa
E2	E2		Erro no sens	or de ten	Erro no sensor de temperatura da unidade interna (T1)
E3	E		Erro no sens	or de ten	Erro no sensor de temperatura do tubo (T2)
E4	E4		Erro no sens	or de ten	Erro no sensor de temperatura do tubo (T2B)
ES	E3		Reservado		
E6	9 <u>B</u>		Erro do ventilador DC	lador DC	
E7	E7		Erro na EEPROM	ROM	
Eb	EP		Erro da válvu	ıla de ex	Erro da válvula de expansão eletrônica
Ed	Ed		Erro na unidade interna	ade interr	a
33	Ш		Alarme do nível de água	vel de ág	na

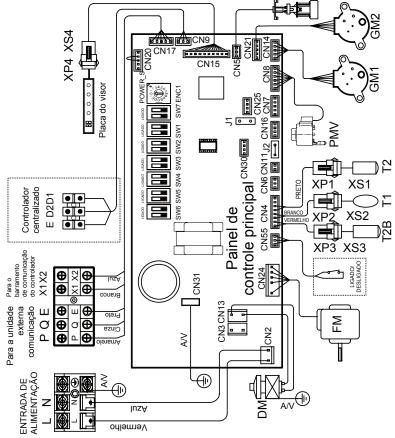


Figura 6: 4TVE0015EF000AA. 4TVE0018EF000AA, 4TVE0024EF000AA



Observações para instaladores e engenheiros de manutenção

### A Cuidado

- Todas as instalações, serviços e manutenção devem ser realizados por profissionais competentes, devidamente qualificados, certificados e credenciados, em conformidade com a legislação aplicável.
- As unidades devem ser aterradas em conformidade com a legislação aplicável. Metais e outros componentes elétricos condutores devem ser isolados em conformidade com a legislação aplicável.
- A fiação de alimentação deve ser fixada de maneira segura nos terminais da fonte de alimentação uma fiação da fonte de alimentação solta representa risco de incêndio.
- Após a instalação, serviços ou manutenção, a tampa da caixa de controle elétrico deve ser fechada. O não fechamento da tampa da caixa de controle elétrico pode causar incêndio ou choque elétrico.
- A chave ENC1 (ajuste da capacidade da unidade interna) é ajustada na fábrica e seu ajuste normalmente não deve ser alterado. As únicas circunstâncias em que uma chave ENC1 pode precisar ser ajustada no campo é quando a PCB principal for substituída. Ao substituir a PCB principal, verifique se o ajuste de capacidade da chave ENC1 na nova PCB é compatível com a capacidade da unidade especificada na placa de identificação da unidade.



# Tabelas de capacidade

### Tabela de capacidade de resfriamento

Tabela 4: Capacidade de resfriamento do Cassete de uma via

					Temp	eratura	do ar i	nterno	(°C WE	/DB)				
Capacidade	14/20		16	/23	18,	/26	19	/27	20	/28	22	/30	24,	/32
(kW)	TC	SC	TC	SC	TC	SC	TC	sc	TC	SC	TC	sc	TC	sc
	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW	kW
1,8	1,6	1,6	1,7	1,6	1,8	1,6	1,8	1,5	1,9	1,5	1,9	1,4	2,0	1,4
2,2	2,0	2,0	2,1	1,9	2,2	1,9	2,2	1,8	2,3	1,8	2,3	1,7	2,4	1,7
2,8	2,5	2,4	2,7	2,5	2,8	2,4	2,8	2,3	2,9	2,3	2,9	2,1	3,0	2,1
3,6	3,2	3,1	3,4	3,1	3,6	3,1	3,6	3,0	3,7	2,9	3,8	2,8	3,9	2,7
4,5	4,0	3,9	4,3	3,9	4,5	3,9	4,5	3,7	4,6	3,6	4,7	3,4	4,8	3,3
5,6	5,0	4,9	5,3	4,8	5,6	4,8	5,6	4,6	5,7	4,5	5,8	4,3	6,0	4,1
7,1	6,3	6,0	6,7	6,0	7,0	6,0	7,1	5,8	7,2	5,7	7,4	5,4	7,6	5,2

Abreviações:

TC: Capacidade total SC: Capacidade sensível

Observações:

1. Células sombreadas indicam condição nominal.

### Tabela de capacidade de aquecimento

Tabela 5: Capacidade de aquecimento do Cassete de uma via

	Temperatura do ar interno (°C DB)											
Capacidade	16	18	20	21	22	24						
(kW)	TC	TC	TC	TC	TC	TC						
	kW	kW	kW	kW	kW	kW						
1,8	2,4	2,4	2,2	2,1	2,1	1,9						
2,2	2,8	2,8	2,6	2,5	2,4	2,3						
2,8	3,4	3,4	3,2	3,1	3,0	2,8						
3,6	4,2	4,2	4,0	3,8	3,8	3,5						
4,5	5,3	5,3	5,0	4,8	4,7	4,4						
5,6	6,7	6,6	6,3	6,1	5,9	5,5						
7,1	8,5	8,4	8,0	7,8	7,5	7,0						

Abreviações:

TC: Capacidade total

Observações:

1. Células sombreadas indicam condição nominal.



## Características elétricas

### Tabela 6: Características elétricas do Cassete de uma via

		Fonte de alimentação									
Nome do modelo	Hz	Volts	Mín. volts	Máx. volts	MCA	MFA	Saída nominal do motor (kW)	FLA			
4TVE0005EF000AA	50/60	220-240	198	264	0,38	15	0,02	0,30			
4TVE0007EF000AA	50/60	220-240	198	264	0,38	15	0,02	0,30			
4TVE0009EF000AA	50/60	220-240	198	264	0,39	15	0,02	0,31			
4TVE0012EF000AA	50/60	220-240	198	264	0,39	15	0,02	0,31			
4TVE0015EF000AA	50/60	220-240	198	264	0,53	15	0,06	0,42			
4TVE0018EF000AA	50/60	220-240	198	264	0,58	15	0,06	0,46			
4TVE0024EF000AA	50/60	220-240	198	264	0,59	15	0,06	0,47			

### Abreviações:

MCA: Corrente mínima do circuito MFA: Corrente máxima do fusível FLA: Corrente em plena carga



### **Níveis sonoros**

### Geral

Tabela 7: Níveis de pressão sonora 1 do Cassete de uma via

Nome do modelo	N	Níveis de pressão sonora dB (A)										
Nome do modelo	SSH	SH	Н	М	L	SL	SSL					
4TVE0005EF000AA	30	28	27	26	25	24	22					
4TVE0007EF000AA	30	28	27	26	25	24	22					
4TVE0009EF000AA	37	36	35	34	32	31	30					
4TVE0012EF000AA	38	37	35	34	32	31	30					
4TVE0015EF000AA	39	37	36	35	34	32	31					
4TVE0018EF000AA	41	39	38	37	36	35	33					
4TVE0024EF000AA	43	41	40	39	37	36	35					

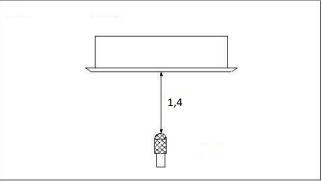


Figura 7: Medição do nível de pressão sonora do Cassete de uma via

#### Observações:

 Os níveis de pressão sonora são medidos a 1,4 m abaixo da unidade em uma câmara semianecoica. Durante a operação in situ, os níveis de pressão sonora podem ser maiores devido ao ruído ambiente.

### Níveis de banda de oitava

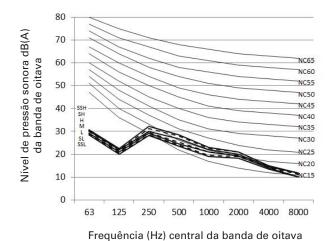
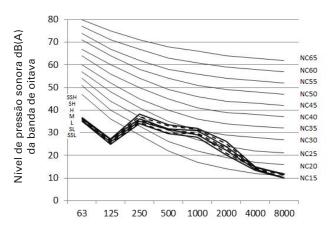


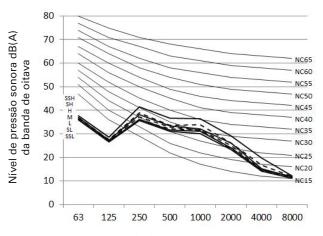
Figura 8: Níveis de banda de oitava 4TVE0005(07)EF000AA



Frequência (Hz) central da banda de oitava

Figura 9: Níveis de banda de oitava 4TVE0009EF000AA





Frequência (Hz) central da banda de oitava

Figura 10: Níveis de banda de oitava 4TVE0012EF000AA

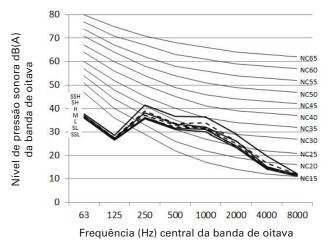
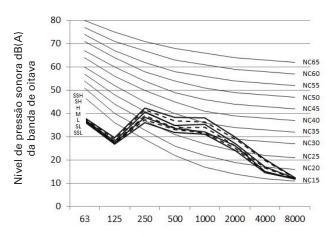


Figura 12: Níveis de banda de oitava 4TVE0018EF000AA



Frequência (Hz) central da banda de oitava

Figura 11: Níveis de banda de oitava 4TVE0015EF000AA

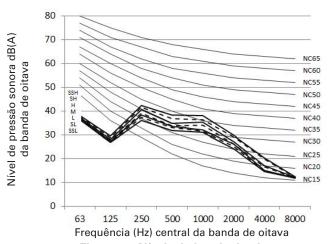


Figura 13: Níveis de banda de oitava 4TVE0024EF000AA







